

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: I (Uloom-Al-Lisan)

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملحوظة: أجب عن خمسة أسئلة من الأسئلة الآتية والسؤال الأول إجباري		
٢٠	املا الفراغات التالية بالكلمات المناسبة: الأغاني / البخلاء ذكر فيه/حذف منه المجاز / الحقيقة الخبر / الإنشاء التجزء / الإطناب بعد من أشهر نقاد العصر الأموي. عبد الله بن أبي عبيق/أبو العلاء المعربي الساكن يقع بعد المتحرّكين في الوتد الجموع / الوتد المفروق الأصلية/ الفرعية البلاغة الواضحة/أسرار البلاغة السجع / الاقتباس	السؤال الأول
٢٠	عِرَفُ بالمصطلحات التالية ومثيل لها الطبق ، المقابلة ، التورية ، تأكيد الذمّ بما يشبه المدح	السؤال الثاني
٢٠	أكتب مقالاً حول الاستعارة مع ذكر الأمثلة	السؤال الثالث
٢٠	أجب عن الأسئلة الآتية جواباً موجزاً. أ) اذكر مثالاً للمجاز العقلي. ب) ما هو المجاز المرسل؟ ولم سمي مرسل؟ ج) اذكر مثالاً للكناية عن صفة. د) اذكر مثالاً للحقيقة. ه) اذكر أركان التشبيه الأربع.	السؤال الرابع
٢٠	أكتب مقالاً حول الإنشاء وقسميه: الطلب و غير الطلب	السؤال الخامس
٢٠	عِرَفُ بالفصل وبين مواضعه بالأمثلة	السؤال السادس
٢٠	أكتب مقالاً مفصلاً عن النقد الأدبي في العصر الجاهلي.	السؤال السابع
٢٠	من هو واضع العروض؟ اكتب عن شخصيته مقالاً موجزاً	السؤال الثامن
٢٠	اذكر الوزن الكامل للبحر الكامل، ومثيل بيت من الشعر العربي.	السؤال التاسع

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: II (Al-Shair-Al-Arabi)

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملحوظة: أجب عن خمسة من الأسئلة فقط . والسؤال الأول إجباري، وجميع الأسئلة متساوية العلامات.

20

السؤال الأول : أجب باختيار كلمة مناسبة مما بين القوسين.

1. تحتوي معلقة امرو القيس على (ثمانين بيتاب، واحد وثمانين بيتاب، خمسة وثمانين بيتاب، تسعين بيتاب)

2. ما معنى (شاعر محضرم)؟ (شاعر محنك، مشهور جداً، أدرك الجاهلية والإسلام، شاعرً لفاظه معقدة)

3. (صناجة العرب) قصيدة نظمها الأمير عبد الله الفيصل عن (شاعر النيل أحمد شوقي بك، حافظ إبراهيم، رفاعة الطهطاوي، معروف الرصافي)
 (الحياة، السخاء، الوفاء، العفة)

4. يضرب المثل بالسؤال في (معروف الرصافي، جبران خليل جبران، خليل مطران، خليل مردم بك)

5. شاعر لقب بـ: شاعر القطرين، هو (أبو العلاء المعري، المتتبى، ذو الرمة، أبو خراش الهدلي)

6. من هو صاحب ديوان (سقط الزند)؟ (زهير بن أبي سلمى، قيس بن ساعدة، عبدالله بن رواحة، كعب بن زهير)

7. قصيدة (باتت سعاد) لـ (طه حسين، خليل مطران، الأمير عبد الله الفيصل، جبران خليل جبران)

8. الثالث الأموي المعاصر ، يمثله حافظ إبراهيم، وأحمد شوقي، و (حافظ إبراهيم، أحمد شوقي، أبو القاسم الشابي، جبران خليل جبران)

9. قصيدة (إلى الإنجليز) نظمها (أحد أبو العتاهية في الترهedo والتتسك بعد وفاة الخليفة عارون الرشيد، الهادي، المهدى، أبو جعفر المنصور)

10. من هم شعراء المثلث الأموي؟ (الأخطل وجميل بشينة وجرير، الأخطل وجير وفرزدق، عمر بن أبي ربيعة وفرزدق وجميل بشينة، كثير عزة ومجنون ليلي وجميل بشينة)

11. شاعر أموي شهير، ولد بالمدينة ليلة توفي فيها عمر بن الخطاب (عمر بن أبي ربيعة، الأخطل، كعب بن زهير، فرزدق)

12. أخذ أبو العتاهية في الترهedo والتتسك بعد وفاة الخليفة (أحد أبو العتاهية في الترهedo والتتسك بعد وفاة الخليفة عارون الرشيد، الهادي، المهدى، أبو جعفر المنصور)

13. من قال: "العبد لا يحسن الكُر وإنما يحسن الحلب والضر". (زهير بن أبي سلمى، طرفة بن العبد، نابغة الذبياني، عترة بن شداد)

14. (يوم الفرع الأكبر) قصيدة مشهورة نظمها (حافظ إبراهيم، أحمد شوقي، معروف الرصافي، خليل مردم بك)

(مصري، لبناني ، أردني، سوري)

(الحارث بن حلزة ، عمرو بن كلثوم ، امرو القيس، الأعشى)

(تماضر بنت عمرو ، علية بنت هاشم الشريد ، سلمى بنت علي ، خولة بنت عمرو)

(طرفة بن العبد ، نابغة الذبياني ، زهير بن أبي سلمى ، حسان بن ثابت)

(ثمانين سنة ، مائة وعشرين سنة ، تسعين سنة ، مائة سنة)

15. جبران خليل جبران شاعر

16. الشاعر الجاهلي كان به برص

17. ما اسم الخنساء؟

18. أشعر الشعراء في رأي عمر بن الخطاب، هو

19. عاش حسان بن ثابت ^{رض} حوالي

20. من القائل في مدح زين العابدين؟ هذا الذي تعرف البطحاء وطأته والبيت يعرفه والحل والحرم (الأخطل، فرزدق، جرير، حافظ إبراهيم)

السؤال الثاني: اشرح الآيات مع ذكر شاعرها:

فكلكم يصير الى تباب لدوا للموت، وابنو للنحراب

نصير، كما خلقنا من تراب لمن نبني، وننحن إلى تراب

أيت، وما تحيف وما تحابي إلا يا موت لم أرمتك بدأ

كما هجم المشيّب على شبابي كأنك قد هجمت على مشيّبي

السؤال الثالث: اشرح الآيات التالية واكتب معاني الكلمات التي تحتها خط:

فلا بد أن يستحب القر إذا الشعب يوماً أراد الحياة

ولا بد للقيد أن ينكسر ولا بد للليل أن ينجي

تبخر في جوها، واندثر ومن لم يعانقه شوق الحياة

وحدثني روحها المستر كذلك قالت لي الكائنات

السؤال الرابع: اشرح الأبيات التالية مع ذكر خلفيتها:

20

وكم أعلم شمالي وتكري
إن كنت جاهلة بما لم تعلمي
أغشى الوغى وأعف عن المغم
أشطان بعرفي لبان الأدمع

وإذا صحوت فما أقصر عن ندى
هلا سألت العجل يا ابنة مالك
يعبرك من شهد الواقع أنتي
يدعون عترة والرماح كأنها

20

السؤال الخامس: اشرح المعاني والأفكار الواردة في الأبيات التالية:

والفريقين من عرب ومن عجم
أبرّ في قول لا منه ولا نعم
لكلّ هول من الأحوال مقتحم
مستسكون بحبيل غير منفص

محمد سيد الكونين والثقلين
نبياناً الأمر الناهي فلا أحد
هو العبيب الذي ترجي شفاعته
دعا إلى الله فالمستسكون به

20

أغتنى، يا فداك أبي وأمّي
بسبيب منك، إنك ذو ارتياح
زيارة الخليفة وامتداحي
وأثبت القوادم في جناحي
 وأندى العالمين بطون راح

فؤاني قد رأيت على حفا
سأشكر إن رددت عليَّ رسّي
الستم خير من ركب المطابا

20

طال ليلى وتولاني السهر
وفوادي كاد شوقاً ينفتر
ما ابن حجر، ما جميل، ما عمر
ليل، مالم يلقه قبلي بشر
كاد يودي بي ودمع منهمر

لم يكن مثلي في صرعي الهوى
فقد لاقيت في حُبّك يا
من سعادٍ وانشاق وجوى

20

السؤال الثامن: اشرح الأبيات التالية واكتب معاني الكلمات التي تحتتها خطًّا.
أم ذرفت إذ خلت من أهلها الدار
فيض يسلل على الخدين مدرار
ودونه من جديد الترب أستار
وإن صخراً إذا ما نشتو لنحار

قدْيَ بعينك أم بالعين عوار
كأن عيني لذكره إذا خطرت
تبكي لصخر هي العربي وقد ولدت
وإن صخراً والينا وسیدنا

20

السؤال التاسع: اشرح الأبيات التالية واذكر ماذا تعرف عن شاعرها:
عليَّ بأنواع الهموم ليبني
بصبح وما الإصلاح منك بأمثل
بعنجرد قيد الأوابد هيكل
كحمله صخر حطّه السيل من عل

وليل كمرج البحر أرعن سدوله
ألا أيها الليل الطويل ألا انحلي
وقد أغتندي والطير في وكتاتها
مكرّ مفرّ مقبل مدبر معا

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: III [Tareekh-Al-Adab-Al-Arabi]

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملاحظة: أجب عن خمسة أسئلة فقط. يجب أن تختر سؤالين من الجزء الأول وثلاثة أسئلة من الجزء الثاني. والسؤال الأول إجباري.

الجزء الأول

(20)

السؤال الأول: أجب إجابة موجزة.

1. ما اسم إمرئ القيس الشاعر الجاهلي؟
2. لماذا لقب الأخطل بهذا اللقب؟
3. متى ولد عباس محمود العقاد؟
4. ما نزداد بالعقلات؟
5. أكتب أسماء من مؤلفات المنفلوطى.
6. على كم باب يشتمل ديوان الحماسة؟
7. ما اسم الفرزدق الشاعر؟
8. أكتب أسماء ثلاثة شعراء جاهلين.
9. ما المراد بـ "العصير الحديث" في تاريخ الأدب العربي؟
10. متى وأين ولد المتنبي الشاعر؟

(20)

السؤال الثاني: إملأ الفراغات بكلمات مناسبة.

1. كان كعب بن زهير شاعرا.....(جاهلياً / أمياً)
2. ولد عباس محمود العقاد في سنة.....(1889 \ 1879 م)
3. كان الفرزدق يتسبّع.....(لعني / المعاوية)
4. كان اسم ابن المقفع في الإسلام هو.....(عبد الرحمن \ عبد الله)
5. لقب..... بدوي القرود . (طرفة \ إمرئ القيس)
6. كان قيس بن ساعدة أول من قال في خطبته. (الله أكبر \ أما بعد)
7. لقب..... بلقب شاعر النيل . (حافظ ابراهيم \ أحمد شوقي)
8. كان الحجاج بن يوسف من قبيلة (ثقيف \ تميم)
9. كان..... ينتمي إلى أسرة حاكمة. (أبو القاسم الشافي \ عبد الله الفضل)
10. كانت سلسلة "عقبريات" ل..... (طه حسين \ عباس محمود العقاد)

(اقلب الورقة)

(20)

السؤال الثالث: أكتب البيانات التالية ثم ضع علامة (✓) أمام الصواب وعلامة (✗) أمام الخطأ.

(1) ألف البحري "ديوان المفضليات".

(2) كان كعب والدا لزهير.

(3) وضع كتاب ألف ليلة وليلة على ألسنة البهائم والطير لتعليم الحكمة عن طريق القصص.

(4) لقب نزار قباني بلقب "شاعر المرأة".

(5) كان المتنبي شاعراً جاهلياً.

(6) كان الأديب المحافظ من كبار رجال المعتزلة.

(7) ولد الأديب سيد قطب في عام 1806 م.

(8) توفي الفرزدق قبل وفاة حرير.

(9) توفي المبرد في سنة 248 هـ.

(10) كان حسان بن ثابت رجلاً شجاعاً.

الجزء الثاني

(20)

السؤال الرابع: أكتب مقالاً مفصلاً حول حياة أمي القيس ومكانته في الشعراء.

(20)

السؤال الخامس: أكتب بالتفصيل على القرآن الكريم أسلوبه ومميزاته الأدبية.

(20)

السؤال السادس: أكتب مقالاً وافياً حول حياة الفرزدق وشعره.

(20)

السؤال السابع: هات كل ما لديك من معلومات حول المبرد وكتابه الشهير "كتاب الكامل".

(20)

السؤال الثامن: أكتب بالتفصيل على الشاعر عبد الله الفيصل وفنه.

(10+10)

السؤال التاسع: أكتب مقالتين صغيرتين حول الموضوعين التاليين:

(أ) أغراض الشعر الجاهلي

(ب) الحجاج بن يوسف

(تمت بعونه سبحانه وتعالى)



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: IV A (Manhaj-Al-Bahas Wa-Al-Tahqeeq)

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملحوظات: 1. أجب عن خمسة أسئلة فقط. 2. السؤال الأول إجباري 3. جميع الأسئلة متساوية العلامات	
20	أجب إجابة موجزة.
	1. ما هو البحث العلمي ؟
	2. ما المراد من تحقيق المخطوط ؟
	3. ما الفرق بين المصادر و المراجع؟
	4. ما هي غاية البحث العلمي؟
	5. ما هي أنواع البحوث العلمية؟
20	ما هي طريقة التدوين على البطاقات؟
20	كيف تكون هيئة الرسالة؟
20	اذكر صفات الباحث
20	اجب الجزئين: 1 - ما هي واجبات الطالب نحو المشرف ؟ 2 - ما هي واجبات المشرف ؟
20	اجب الجزئين: (1) ما هي الخطوط الرئيسية لخطة البحث? (2) متى ظهرت طبقة الوراقين و ماذا تعرف عن سوق الوراقين بمدينة بغداد؟
20	اجب الجزئين: 1 - ماذا تعرف عن حركة الترجمة و التدوين في عصر الأمويين? 2 - ما هي الشروط لاختيار الموضوع ؟
20	ما هي مقومات البحث العلمي الأساسية؟
20	ما هي عناصر مقدمة البحث؟

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: IV B [Al-Lisaniat (Ilm-ul-Lughah)]

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

Marks	Questions	Serial No.
05+20 =25	<p>ملحوظة: أجب عن أربعة أسئلة فقط والسؤال الأول إجباري</p> <p>(أ) : املأ الفراغات التالية بالكلمات المناسبة:</p> <p>ل غ و / ل غ ا / ل غ غ الحامية ، السامية ، الأريمة</p> <p>Linguistics/ Philology / Syntax Phonology/ Morphology/ Syntax Semantics/Morphology/ Syntax Semantics/ Morphology / Syntax Shloutrz / Brookman / Shwomski</p> <p>١. يرى الأزهري أن مادة "اللغة" — ٢. اللغة العربية من اللغات — ٣. مصطلح "اللسانيات" يرادفه المصطلح الإنجليزي — ٤. "علم الصرف" يرادفه المصطلح الانجليزي — ٥. العلم الذي يبحث في الدلالة هو — ٦. "علم النحو" يرادفه المصطلح الانجليزي — ٧. اتخاذ — لقب "السامي" من سفر التكوانين. ٨. الدراسات اللغوية عند العرب أجريت خدمة ل — القرآن الكريم ، الشعر ، الخطابة ٩. نشأ "مجمع اللغة العربية" في مصر عام — ١٩٣٢ م / ١٨٩٨ م ١٠. تنقسم اللغة العربية إلى قسمين، العربية — والعربيّة الباقيّة. الباندة/الحبشية ، الثمودية</p> <p>(ب) : ضع علامة صح (✓) أمام البيانات الصحيحة، وعلامة خطأ (✗) أمام البيانات الخاطئة</p> <p>١. يقال "لغي بالأمر" إذا لهج به ٢. اللغة العربية من اللغات الطورانية ٣. الاستنقاق ميزة من ميزات اللغة العربية ٤. أثر القرآن والحديث والإسلام في اللغة العربية أثاراً جليلة ٥. علم بناء الجملة هو في اللغة الإنجليزية</p> <p>Philology</p>	1
25	أجب عن الأسئلة الآتية بإيجاز	2
	<p>١. ماهي جوانب اللغة الأربع؟ ٢. بين مادة الكلمة "اللغة" عند ابن فارس ٣. اكتب وظيفة اللغة من الجهة الفردية ٤. اذكر خمسة شعوب من الشعوب السامية ٥. ما هو علم البيان؟</p>	
25	اكتب مقالاً حول دراسات العرب في علم القراءة.	3
25	اكتب مقالاً حول "العربى الباندة"	4
25	اكتب نبذة حول "الدراسات السامية" مع بيان شامل حول الشعوب السامية	5
25	اذكر ماتعرف حول "الدراسات اللغوية الحديثة"	6
25	هل تتمكن اللغة العربية من مواجهة التحديات، اكتب رأيك في ضوء خصائصها	7

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: IV C (Tarjamat-Al-Nusooz Bil Lughatain)

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملاحظة: أجب عن جميع الأسئلة. جميع الأسئلة متساوية العلامات.

		السؤال الأول
20	<p>ترجم إلى الإنجليزية عشر جمل فقط.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. الطالب جالسون على الكراسي. 2. الكتاب في يد الأستاذ. 3. هل أقلامكم في الحقائب؟ 4. لي صديق في باكستان. 5. كراتشي مدينة في باكستان. 6. ذهب خالد إلى الجامعة أمس. 7. غسلت الخادمة الملابس. 8. ماذا تكتب الآن؟ 9. زرنا معرض الكتاب أمس. 10. كان أستاذ لي قادما من أمريكا. 11. أخذ الولد يتحدث عن اختباره. 13. علينا أن نجتهد في دراساتنا. 14. هذا يفيدكم مستقبلا. 15. لا أشاهد أفلاماً كثيرة. 	السؤال الأول
20	<p>ترجم إلى العربية عشر جمل فقط.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The students opened their books. 2. He participated in international conference. 3. How is your sick father now? 4. The guard is standing at the gate of the hospital. 5. The class room of the school is neat. 6. His son has passed his B.A. examination. 7. The big procession had gone to the parliament building last month. 8. Do you visit library daily? 9. We shall meet here tomorrow again. 10. Do not enter his room without his permission. 11. Please do not stand in the passage. 12. This teacher is more sincere than the student. 13. Do not drive car without license. 14. The servant swept the house and washed the car. 15. I have invited you to the party. 	السؤال الثاني
20	<p>ترجم إحدى القطعتين إلى اللغة الإنجليزية.</p> <p>(أ) تجد في لاهور كثيراً من الآثار التاريخية، منها منارة باستان، والمسجد الملكي، والمحصن الملكي، ومسجد وزير خان، ومقرير جهانكير المغولي. هذه الآثار القديمة مشهورة جداً في كل العالم. يقدم السائحون من جميع أنحاء العالم لرؤيتها هذه الآثار التاريخية. فتحت حكومة باكستان مكاتب السياحة في باكستان وخارجها لتطوير السياحة. يعمل بهذه المكاتب عدد كبير من الموظفين. لاهور مدينة كبيرة ومعروفة في كل العالم.</p> <p style="text-align: center;">(اقلب الورقة)</p>	السؤال الثالث

(ب) قال الأستاذ: " نحن الآن في أوائل الشتاء. هذه الأيام ليست حارة ولا باردة. هي أيام لطيفة جداً. لماذا لا نذهب في نزهة؟ نذهب مثلاً إلى حديقة الحيوانات لنرى أنواعاً مختلفة من الحيوانات والطيور. تتوارد في حديقة الحيوانات حيوانات مفترسة. وكذلك نجد في الحديقة حيوانات نادرة وطيوراً غريبة ". فصدق جميع الطلاب. قال الأستاذ: " نذهب في يوم السبت القادم. وافق الجميع على ذلك.

20	<p>ترجم إحدى القطعتين إلى اللغة العربية.</p> <p>(A) This huge building is an office complex. They are mostly government offices. This huge and tall building has nine floors. The ground floor mainly consists of public canteens and a shopping store run by the government. Besides, there are covered parking places for the official cars. The area surrounding the building is unsafe and unclean. There are bad people who roam about in this area. At other floors there are offices of different ministries. There is mixed working force in all these offices. There are big officials and small officials in these offices.</p> <p>(B) It was a very nice day in the early monsoon season. My children asked me to go to the zoo. I agreed to this proposal. We started making preparation. My younger daughter took some of her toys. I told her: "Do not take your toys. You will have no time to play with them". I told my son: "Do forget drinking water". I told my wife: "Please take one or two umbrellas also". When we reached the zoo, I gave money to my children and told them: "Go together, stand in the queue and buy four tickets". We moved on from cage to cage and saw many animals and birds.</p>	السؤال الرابع
20	<p>اقرأ الأمثال العربية ثم اذكر ما يقابلها من الأمثال الإنجليزية.</p> <p>1. عصفور في اليد خير من عشرة على الشجرة. 2. علاج الأمر في حين يحول دون استفحاله. 3. العين بالعين. 4. من تتبع عورات الناس، تتبع الناس عورته. 5. إن الطيور على أشكالها تقع. 6. من كثر همه، قصر أجله. 7. النظافة من الإيمان. 8. لا يفل الحديد إلا الحديد. 9. لا تبن قصوراً في الهواء. 10. إذا بلتم، فاستتروا.</p> <p>أو</p> <p>اقرأ المصطلحات الإنجليزية ثم هات ما يقابلها من المصطلحات العربية.</p> <p>1. He refused at eleventh hour. 2. Take it easy. 3. They moved heaven and earth. 4. He turned a deaf ear. 5. She threw dust in their eyes. 6. Are you still double-minded? 7. He leads a dog life. 8. I am between the devil and deep sea. 9. What a good deal. 10. This is red-letter day.</p>	السؤال الخامس

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: IV D (Al. Saqafah-Al-Arabiah)

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملاحظة: أجب عن خمسة أسئلة فقط:

٢٠

السؤال الأول: أجب عن الأسئلة التالية باختصار:

١. ما اسم عاصمة المملكة السعودية؟
٢. من كان جمال ناصر؟ أكتب سطرين عنه
٤. ما هي عملة عمان؟
٦. متى قامت دولة اسرائيل في فلسطين؟
٨. ما اسم أمير الامارات العربية المتحدة؟
٩. متى قامت دولة اسرائيل في فلسطين؟
١٠. ما هي عملة قطر؟

٢٠

السؤال الثاني: املأ الفارغات بكلمات مناسبة:

١. استقلت السودان من الاستعمار البريطاني في سنة (١٩٥٢، ١٩٤٨، ١٩٥٦)
٢. نهضت الحركة السنوسية في (مصر، لبنان، ليبيا)
٣. مؤسس المملكة العربية السعودية الحالية هو الملك (فيصل، عبد العزيز، فهد)
٤. كتب "أصلة الحضارة العربية". (جرجي زيدان، معروف ناجي، شوقي ضيف)
٥. تقع تونس في (قارة الافريقيا، اسيا الغربية، اسيا الوسطى)
٦. هو رائد تحرير المرأة في العالم العربي. (عبد الرحمن الشرقاوى، محمود العقاد، قاسم أمين)
٧. هاجم على مصر في سنة ١٨٩٨ م. (لينين، لورد كشرن، نابليون)
٨. حصل على جائزة نobel للسلام. (جمال عبد الناصر، حسني مبارك ، ياسر عرفات)
٩. كان صدام حسين رئيس (مصر، عراق، سوريا)
١٠. استقلت تونس من الاستعمار الفرنسي في سنة (١٩٧٠، ١٩٥٦، ١٩٦٢)

السؤال الثالث: ما أهداف جامعة الدول العربية؟ فأكتب أسماء جميع اعضاء جامعة الدول العربية مع ذكر عواصمها.

٢٠

السؤال الرابع: أكتب مقالاً شاملًا عن "الإمارات العربية المتحدة".

٢٠

السؤال الخامس: كيف نشأت وتطورت فكرة القومية العربية عند العرب في العصر الحاضر؟ أكتب بالتفصيل.

٢٠

السؤال السادس: عرف الثقافة العربية تعريفاً وفياً وما هي مقوماتها الأساسية؟ أكتب بالتفصيل

٢٠

السؤال السابع: ماذًا تعرف عن مملكة الكويت ونظمها السياسي وإقتصادها؟ أكتب بالتفصيل.

٢٠

السؤال الثامن: ما هو حاضر اللغة العربية في باكستان وما أهميتها لهذه الدولة الإسلامية؟

٢٠

السؤال التاسع: أكتب مقالاً شاملًا عن حركة الاخوان المسلمين واعلامها البارزة.

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: IV E (Tareekh-Al-Islam)

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملحوظة: أجب عن خمسة من الأسئلة التالية، كلها متساوية العلامات، والسؤال الأول إجباري.

السؤال الأول: املأ الفراغات بكلمة مناسبة مما بين القوسين.

-1 أم المؤمنين _____ كانت معروفة بأم المساكين بين أمهات المؤمنين (رض).

(20) -2 زبب بنت جحش (رض)، حفصة بنت عمر (رض)، زبب بنت خزيمة (رض) _____ أول من أراق دما في سبيل الله من الصحابة (رض). (خالد بن الوليد (رض)، أبو بكر الصديق (رض)، سعد بن أبي وقاص (رض))

-3 وقعت حرب الجمل في سنة (٣٦، ٣٤) _____ من الهجرة النبوية.

-4 انتهت الخلافة الأموية في سنة (١٢٢، ١١٠) _____ من الهجرة النبوية.

-5 أعد المسلمين الأسطول البحري في عهد (رض). (عمر بن الخطاب (رض)، عثمان بن عفان (رض)، معاوية بن أبي سفيان (رض))

-6 كانت بغداد كمنارة وضوء للعالم كلها في العلوم والمعارف في عصر _____ (الخلفاء الراشدين (رض)، الدولة الأموية، الدولة العباسية)

-7 استخلف عمر بن عبد العزيز (رض) بعد وفاة (رض). (مروان بن الحكم، سليمان بن عبد الملك، وليد بن عبد الملك)

-8 سمى أبو بكر (رض) و _____ بالقربين. (عمر بن الخطاب (رض)، عبد الرحمن بن عوف (رض)، طلحة بن عبيد الله (رض))

-9 كان ورقة بن نوفل _____ خديجة (رض). (عمر، ابن عمر، خال)

-10 ولد القاسم للنبي (صلوات الله عليه) من بطن أم المؤمنين (رض).

السؤال الثاني: أجب موجزاً عن الأسئلة التالية.

-1 من توقيت من أزواج النبي (صلوات الله عليه) بعد السيدة خديجة (رض).

-2 في أي غزوة سببت أم المؤمنين جويرية بنت الحارث (رض)؟

-3 أين ومتى قتل الحسين بن علي (رض)؟

-4 من كان "النفس الزكية"؟

-5 لماذا سميت غزوة الخندق بغزوة الأحزاب؟

-6 من كان حجاج بن يوسف الثقفي؟

-7 متى حجّ النبي (صلوات الله عليه) وأين ألقى خطبه الشهيرة حينئذ؟

-8 اذكر أربع ميزات لخلافة أبي بكر الصديق (رض).

-9 كم كانت مدة خلافة أمير المؤمنين عمر بن الخطاب (رض)؟

-10 متى بُويع لهارون الرشيد بالخلافة، وكم كانت مدة خلافته؟

السؤال الثالث: ماذا تعرف عن غزوة الأحزاب، اذكر مفصلاً.

السؤال الرابع: اكتب مفصلاً عن سيرة أمير المؤمنين عمر بن الخطاب (رض)، ونبذة من ميزات خلافته.

السؤال الخامس: ألق ضوءاً على سيرة أم المؤمنين خديجة بنت خوبيل (رض).

السؤال السادس: اكتب موجزاً حول الثنين من العنوانين التالية:

أبو العاص بن الربيع (رض).

عبد الرحمن بن عوف (رض).

صلاح الحديبية.

السؤال السابع: اكتب مقالين حول الثنين من العنوانين التالية:

-1 فتح مكة المكرمة.

-2 أم المؤمنين أم سلمة بنت أبي أمية (رض).

-3 عبد الله بن الزبير (رض).

-4 أبو العباس السفاح.



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (New Course)
PAPER: V (B) [Arabic Language and Computer]

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

**ملاحظة هامة: اجب عن خمسة من الاسئلة التالية علماً بأن السؤال الاول اجباري والعلامات لجميع
الاسئلة متساوية**

السؤال الاول: اختر الاجابة الصحيحة ما بين التوسيعين (20)

- 1= يطلق على الكيان المادي المحمول للحاسوب الالى (Hard ware=Soft ware) (2)
- 2= المراد بالكلمة الانجليزية PC «الكمبيوتر العالمي = الكمبيوتر الشخصي» (2)
- 3= الالة التي يتم بواسطتها كتابة الانفاظ والارقام والبيانات في الحاسوب الالى هي «لوحة المفاتيح = مولد الطاقة» (2)
- 4= يتم التواصل الاجتماعي عن طريق الانترنت عبر برنامج Facebook=Inpage Urdu (2)
- 5= مصطلح انجليزى يرادفه فى العربية « الشبكة العنكبوتية = الهاتف النقال» (2)
- 6= يطلق على الذاكرة الرئيسية فى الحاسوب الالى (RAM=Hard dick) (2)
- 7= تم اكتشاف اول جهاز حاسوب للاغراض العامة فى سنة 1946 (2)
- 8= يمكن للحاسوب الشخصى تفريغ حوالى (ثلاثة مليار=ستة ملايين) امرفى الثانية (2)
- 9= كل نقطة هي عبارة عن لون وهي تشتمل على (خمسة=ثلاثة) الوان اساسية (Pixel) (2)
- 10= يطلق على الالة التي يتم بها الطباعة من الحاسوب الالى (Printer= Fax machine) (2)

**السؤال الثاني: تحدث عن الحاسوب الالى من حيث مراحل الاختراع والتطور فى تقديم الخدمات
العامة والوظائف والمستقبل الانساني (20)**

**السؤال الثالث: تحدث عن المصطلحات الاتية: الذاكرة الاساسية والاضافية للحاسوب الالى =
العتاد=شاشة الالكترونية (20)**

**السؤال الرابع: اكتب مقالاً عن اهمية مختبر اللغة العربية في مجال تعليم اللغة العربية لغير الناطقين
بها (20)**

**السؤال الخامس: السؤال السادس: تحدث عن محركات البحث العربية من حيث التنوع والاقسام
والمجالات والتطبيقات المطروحة (20)**

السؤال السادس: تحدث عن اهمية استخدام الشبكة الالكترونية في مجال البحث والتحقيق (20)

السؤال السابع: تحدث عن مميزات الترجمة الالكترونية عبر الحاسوب ومشكلاتها(20)

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (New Course AND OLD COURSE)
PAPER: V (C) [Al-Adab-Al-Muqaran (Arabic, Urdu)]

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملحوظة: اجب عن حمسة أسئلة من الأسئلة الآتية فقط والسؤال الارز اجباري؟

- السؤال الأول:** املأ الفراغات بكلمات مناسبة من الخيارات المذكورة
- (20) فدالرت المقاومة في الأدب الفارسي فكتب مقامة باللغة الفارسية. (فردوسي/فرخى/احميدة الدين بلخى)
 ١. الحركة الرومانية نثار بلا دب (العرقى، السورى، الفرنسي)
 ٢. مسرحية "أهل الكهف" كتبها (عمر ابروريشه/ توفيق الحكيم/ محمود تيمور)
 ٣. بدأت الترجمة من العربية إلى اللغات الأوروبية في عام (١٩٠٩/١٠٨٥م)
 ٤. ولد الهدى فالكتالنات ضياء" قصيدة مشهورة (الاحمد شوقي/حافظ ابراهيم/احمد محروم)
 ٥. كان جان جاك امير يتعصب (المانيا/الفرنسى/البريطانية)
 ٦. الكتاب المقدس/التراة/الزبور/التوارة والتسمود
 ٧. الكتب في الديانة اليهودية (الكتاب المقدس/التراة/الزبور/التوارة والتسمود)
 ٨. أفلاطون ينتهي إلى العصر من يونان. (الذهبى/الرومانى/الخرافى)
 ٩. أصحاب الكهف كتب ب (احمد شرفى/جرجي زيدان/ توفيق الحكيم)
 ١٠. ولد ابو القاسم الشابى فى (مصر/تونس/ليبيا)
- السؤال الثاني:** أجب عن الأسئلة التالية بالاختصار:
- (20) ١. من ترجم كتاب "الاسرار والرموز" لاقبال في اللغة العربية؟
 ٢. على يدمن نشا الادب المقارن؟
 ٣. الى اية دولة كان فيكتور هيجو يتنتمي؟
 ٤. ما هو اسم كتاب البرونى عن دولة الهند؟
 ٥. من فتح بلاد السندي وفى اى سنة؟
 ٦. من ترجم كتاب "پردة" (حجاب) لمودودى في اللغة العربية؟
 ٧. من ترجم "جاويد نامہ" لاقبال في اللغة العربية؟
 ٨. من كان لجیب محفوظ شاعرًا، مورخًا أو کاتبًا؟
 ٩. من كتب الكوميديا الالھیة؟
 ١٠. من كان مؤسسًا حقيقيا للادب المقارن في الأوروبا؟
- السؤال الثالث:** اكتب عن ترجم قصة المراجع وعن ترجم كتاب السندي باد؟
- السؤال الرابع:** اذكر اهم اعلام الادب العربي وخدماتهم في باكستان في عصرنا الحاضر؟
- السؤال الخامس:** اكتب مقدلا شاملًا عن تطور المسرحية العربية في الادب العربي الحديث؟
- السؤال السادس:** اكتب عن ترجم مقامات الحسيني؟
- السؤال السابع:** ماذ اتعرف عن حركة الترجمة من اللغة العربية إلى اللغات الأوروبية وما كانت اهدافها؟



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.

.....
 Roll No.

Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: V (D) [Al-Adab-Al-Arabi Fi Shihab-Al-Qarah]

TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100

ملحوظات: (١) أجب عن خمسة أسئلة فقط. (٢) السؤال الأول إجباري. (٣) جميع الأسئلة متساوية العلامات.

٢٠

السؤال الأول
 أجب عن الأسئلة التالية:

١. من ألف كتاب "معات التتفيق في شرح مشكاة المصابيح"؟
٢. ماذا كان اسم شاد ولی الله الدهلوی؟
٣. من نظم قصيدة أطيب النغم في مدح سید العرب والجم؟
٤. من ألف شرح انتعلقات باسم "ریاض الفیض"؟
٥. ما معنی "القرش"؟
٦. ما اسم الكتاب الذي ألفه الشیخ عبد العزیز المیمن حول أبي العلاء المعربی؟
٧. ما اسم ذلك الشاعر الذي عارض برسائله الحریری والهمذانی؟
٨. هل كان أبو عطاء السندي شاعراً أم أدیباً؟
٩. من كتب كتاب "الثقافة الإسلامية في الهند"؟
١٠. من لقب بـ "حسان الهند"؟

٢٠

السؤال الثاني
 املأ الفراغات التالية بكلمات مناسبة

١. عد أبي بن كعب سورة وسورة القریش سورة واحدة (الفیل/ الماعون)
٢. السبعة السيارة من مصنفات (القاضی عبد المقتدر/ غلام علی آزاد البیغفارسی)
٣. التفسیر المظہری يشتمل على مجلدات (ستة/عشرة)
٤. القریش كانوا يرتحلون رحلة في الشتاء إلى (سوریا/الیمن)
٥. القریش كانوا يرتحلون رحلة في الصیف إلى (الهند/الشام)
٦. قال رسول الله صلی الله علیہ وسلم : خصلتان لا تجتمعان في منافق ولا فقه في الدين (صدق/حسن سمت)

٢٠

السؤال الثالث
 اقرأ العبارة التالية وأجب عن الأسئلة الآتية:

وعن سعد رضی الله تعالیٰ عنہ عن النبی صلی الله علیہ وسلم قال: من يرد هوان قریش أهانه الله، رواه انترمذی، وعن ابن عباس رضی الله عنہما قال قال رسول الله صلی الله علیہ وسلم : فضل الله قریشا بسبع خصال، لم يعطها أحدا قبلهم، ولا يعطها أحدا بعدهم، فضل الله قریشا إلی منهم، وابن النبوة فيهم، وابن الحجابة فيهم، وابن السقاۃ فيهم، ونصرهم على الفیل.

وعبدوا الله عشر سنين، لم يعبدوه غيرهم، وإنزل الله فيهم سورة من القرآن لم يذكر فيها أحداً غيرهم.

١- من أين أخذت هذه العبارة؟

ب- ما اسم مؤلف هذا الكتاب؟

ج- أذكر معاني الكلمات التي تحتها خط.

د- أذكر فضائل قريش في ضوء حديث ابن عباس رضي الله عنهما.

أجب عن سؤالين من الأسئلة التالية بإيجاز

السؤال الرابع

١. أذكر خمسة كتب من أمهات الكتب لأهل شبه القارة في التفسير

٢. أذكر خمسة كتب من أمهات الكتب لأهل شبه القارة في التاريخ

٣. أذكر خمسة كتب من أمهات الكتب لأهل شبه القارة في حديث

أكتب مقالاً حول شخصية من الشخصيات التاليتين بالإشارة إلى خدماته العلمية

١. الشاه ولی الله المحدث الدهلوی.

٢. الشیخ أبو الحسن علی الندوی

السؤال الخامس

أكتب مقالاً مفصلاً حول دخول المسلمين في شبه القارة الهندية.

السؤال السادس

اشرح الآيات التالية مع ذكر قائلها

السؤال السابع

أبي بح بحب الغزلان في القیعان

لا عيش إلا أن تحب خربدة

واها لعيشه صاحب السلوان

ذكي الفراش بقلبه نار الهوى

وهوى سقاد الله في النيران

رحم الإله حمامه حنانة

السؤال الثامن

اشرح الآيات التالية مع ذكر قائلها

السؤال التاسع

إذا حسن سلمى نيس عنها برابع

أرى حبها روحى وقد سقط من نمي

فما دمت حبا ليس عنى ببارح

كان فؤادي جذوة من جذى الغضى

وعيني غرب من غروب نواضح

ولو فار سالت فورة بالآباطح

هل العين عن لم يفر فقط ماوها

اقرأ العبارة التالية وأجب عن الأسئلة التي تحتها

الشيخ سعد بن مسعود بن سليمان الlahوري، وهو أول من برع في العلوم العربية من أهل الهند، وأكثر في الشعر. وجمع ديواناً

له، ولكن طارت به العنقاء، ومن شعره قوله:

ثق بالحسام فإنه ميمون واركب وقل للنصر كن فيكون

ومنهم الأمير خسرو بن سيف الدلهلي، فإنه مع براءته في لغة الفرس كان ماهراً بالعلوم العربية من النحو والمعانوي والبيان

والبديع والعروض والقافية وغيرها، ومن مستخرجاته نوع في البديع، وله أبيات رائقة بالعربية. منها قوله:

يا عاذل العشق دعني باكيا إن السكون على المحب محرم

من بات مثني فهو يدرى حالي طول الليل كيف بات متيم

١. اشرح الكلمات التي تحتها خط.

٢. ما اسم الكتاب الذي أخذت منه هذه العبارة؟

٣. ما اسم مؤلف هذا الكتاب؟

٤. من كان أول من برع في العلوم العربية من الهند؟

٥. ما هي العلوم التي كان الأمير خسرو ماهراً بها؟

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



**Part-II A/2016
Examination:- M.A./M.Sc.**

.....
Roll No.

**Subject: Arabic (Old & New Course)
PAPER: V (E) [Al-Adab-Al-Islami]**

**TIME ALLOWED: 3 hrs.
MAX. MARKS: 100**

	ملحوظة : أجب عن خمسة أسئلة فقط. السؤال الأول إجباري ، وجميع الأسئلة متساوية العلامات	
20	أكمل الفراغات الآتية بكلمات مناسبة .	السؤال الأول
	1- يرى أصحاب مدرسة بعد سقوط مذهب الفن نلفن أن الأدب أدلة للدفاع عن الإسلام . 2- الأدب الإسلامي ينظر إلى الحياة نظرة 3- نزل القرآن الكريم بلغة 4- شهد العم هاشم صالح 5- العربية لغة القرآن ، وهو رسالة سماوية لأمة 6- عاش شاعر الإسلام مدة حياته في حب النبي صلى الله عليه وسلم . 7- عز أية أمة رهين بعزم 8- أحمد محرم شاعر 9- إن مفتاح الحاج . 10- باكثير باجتماع القائد رائد الكوميديا 	
20	اقرأ الأبيات الآتية ثم أجب عن الأسئلة التي تليها .	السؤال الثاني
	بعض الهم عن طلب الأمانى رأيت الدهر يخدع كل نفس فقد طلب اللهيب من الرزايا ومن يبغى الرجال من الرزايا فوهم ما يظن وما يعاني كمن قطع المفاوز في منام عاد وما ترَحَّزَ عن مكان إلا إن الوجود كتاب حق حياته فيه من بعض المعانى وليس الله ناسخها بمقدور ولكن للعواالم لفظتان	
	1- بأي صفة وصف الرافعي الدنيا في البيت الأول ؟ 2- بمن شبه الشاعر الشخص الذي يطلب الرجال من الرزايا ؟ 3- ما معنى كلمة "اللهيب" ؟ 4- بمن شبه الشاعر الشخص الذي يظن الحياة رؤى ووهمًا ؟ 5- ماذا يريد الشاعر بكلمة "المعانى" في البيت الخامس ؟	
20	اشرح الأبيات الآتية شرحاً وافياً .	السؤال الثالث
	أتين بهم من شوق غليل وعدن لهم منقلب جليل خرجن من الخدور مهاجرات فلا دعوة ولا ظلم ظليل يسرن مع النبي على سواء ولا هاد سواه ولا دليل يرددن الله لا يبغين دنيا كثير متاعها نسر قليل عقائل في حمى الإسلام يسمون بهم من العلا فرع طوبل يغسلن إلى صفية حيث كانت وكان سبيلا لها نعم السبيل	

السؤال الرابع

اكتب العبارة الآتية مضبوطة بالشكل ، ثم أجب عن الأسئلة التي تليها .

20

إن المراكز الروحية (الرباطات والزوايا) أصبحت فقيرة لا تملك غذاء القلب ، ولا تحمل رسالة الحب ، والمراكز العلمية (المدارس بمعناها الواسع) طفى عليها التقليد ، فهي تردد ما تلقته في الماضي في غير إبداع وابتكار ، وهي كثور الطاحون يدور في دائرة واحدة . أما اندية الشعر والأدب فقد خرجت منها كثيراً حزيناً ، فليس في نغماتها وأفكارها ما يبعث الروح وبشير الطموح . إنه شعر بارد يخرج من قلب بارد ، وأدب ميت يصدر عن أديب ميت .

1- من أين أخذت هذه العبارة ؟

2- من قائل هذه العبارة ؟

3- كيف يصف الكاتب المدارس ؟

4- ماذا شبّه بثور الطاحون ؟

5- أي شيء في رأي الكاتب لا يبعث الروح ولا يبشر الطموح ؟

20

أجب عن الأسئلة الآتية بالإيجاز .

السؤال الخامس

1- ماذا قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه عن أهمية اللغة العربية ؟

2- كيف عرفت رابطة الأدب الإسلامي العالمية بالأدب الإسلامي ؟

3- لمن المستقبل في رأي الشاعر أحمد شوقي ؟

4- لمن القصيدة "المؤمنات" في جيش الرسول صلى الله عليه وسلم ؟

5- أي شيء يجب أن يطلب الشباب في رأي أحمد شوقي ؟

6- كم جزءاً لديوان حافظ إبراهيم ؟

7- أيهما أجمل في نظرك : "أين مشتاقات" أو "بهن غليل من الشوق" ؟

8- إلى أي مستوى خصل مسطفى صادق الرافي تعليمه النظامي ؟

9- ما عنوان مقال الشيخ جمال الدين الأفغاني ؟

20

اكتب مقالاً حياة الشاعر أحمد محزم .

السؤال السادس

20

بيان أهمية اللغة العربية .

السؤال السابع

20

اكتب مقالاً جاماً عن الأدب الإسلامي ؟

السؤال الثامن

20

بيان مميزات الحديث النبوي الأدبية وخصائصها ؟

السؤال التاسع